

AUS GUTEM GRUND  
**GRUNDIG**

# MILK FROTHER

MF 6440 XL



HR





# SIGURNOST I POSTAVLJANJE

Molimo pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik prije uporabe uređaja! Slijedite sve sigurnosne upute da biste izbjegli oštećenje zbog nepravilne uporabe!

Sačuvajte korisnički priručnik za kasniju uporabu. Ako se ovaj uređaj da trećoj strani, mora se predati i korisnički priručnik.

- Uređaj je namijenjen samo uporabi u kućanstvu i nije podesan za profesionalnu ugostiteljsku uporabu. Ne smije se koristiti u komercijalne svrhe.
- Ne koristite uređaj ni za što drugo osim za predviđenu uporabu. Pjenjača je napravljena za pjenjenje i grijanje mlijeka. Ne koristite pjenjaču za kuhanje i grijanje bilo kakvih tekućina ili hrane iz konzervi, staklenki ili boca.
- Nikada nemojte koristiti uređaj na zapaljivim ili eksplozivnim mjestima ili blizu zapaljivih ili eksplozivnih mesta, materijala i namještaja.
- Nikada ne koristite uređaj vani ili u kupaonici.

# **SIGURNOST I POSTAVLJANJE**

---

- Pazite da napon napajanja na tipskoj pločici odgovara vašem lokalnom napajanju. Jedini način na koji možete isključiti uređaj je da ga isključite s napajanja.
- Za dodatnu zaštitu, uređaj treba biti spojen na sklopku osigurača s ne više od 30mA. Pitajte električara za savjet.
- Ne uranjajte uređaj, bazu, kabel napajanja ili utikač u vodu ili u druge tekućine i ne čistite dijelove u perilici.
- Isključite utikač nakon korištenja uređaja, prije čišćenja uređaja, prije izlaska iz prostorije i ukoliko dođe do kvara.
- Ne isključujte uređaj iz struje povlačenjem za žicu.
- Ne zamatajte kabel napajanja oko uređaja.
- Ne stišćite i ne presavijajte kabel napajanja i ne trljajte o oštре rubove da biste spriječili bilo kakvu štetu. Držite kabel napajanja podalje od vrućih površina i otvorenog plamena.
- Ne koristite produžni kabel s uređajem.

# **SIGURNOST I POSTAVLJANJE**

---

- Nikada nemojte koristiti uređaj ako su kabel napajanja ili uređaj vidljivo oštećen.
- Ako se kabel napajanja ošteti, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlašteni serviser ili jednako kvalificirani tehničar kako bi se izbjegla potencijalna opasna situacija.
- Naši GRUNDIG kućanski aparati zadovoljavaju primjenjive sigurnosne standarde, stoga ako su uređaj ili kabel napajanja oštećeni, serviser ih mora popraviti ili zamijeniti da bi se izbjegle sve opasnosti. Pogrešna ili nekvalificirana popravka može uzrokovati opasnost i rizik za korisnika.
- Ne rastavljajte uređaj ni pod kakvim okolnostima. Svi jamstveni zahtjevi će biti odbačeni u slučaju nepravilnog rukovanja.

# **SIGURNOST I POSTAVLJANJE**

---

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina, osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili metalnih sposobnosti ili osobe bez dovoljno iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su im pružene upute o sigurnom rukovanju uređajem te razumiju uključene rizike. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje neće obavljati djeca bez nadzora.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok god se koristi. Savjetuje se iznimna pažnja kad se uređaj koristi blizu djece i ljudi s ograničenim tjelesnim, senzornim ili mentalnim sposobnostima.
- Prije prve uporabe uređaja, pažljivo očistite sve dijelove koji dolaze u kontakt s mlijekom. Molimo, pogledajte detalje u dijelu "Čišćenje i održavanje".
- Osušite uređaj prije nego ga spojite na napajanje.

# **SIGURNOST I POSTAVLJANJE**

---

- Nikada ne radite s uređajem i ne stavljajte ga na ili blizu vrućih površina kao što su plinski plamenik, električni plamenik ili grijana pećnica.
- Radite s uređajem samo s dostavljenim dijelovima.
- Radite s uređajem samo s originalnom bazom. Ne koristite bazu u bilo koju drugu svrhu.
- Ne koristite uređaj mokrim rukama.
- Ne dirajte okretne dijelove, postoji opasnost od ozljede.
- Uvijek koristite uređaj na stabilnoj, ravnoj, čistoj i suhoj površini.
- Pazite da ne postoji opasnost da će se kabel napajanja slučajno povući ili da će netko zapeti o njega dok se uređaj koristi.
- Postavite uređaj na takav način da je utikač uvijek dostupan.
- Pazite da kad koristite pjenjaču za mlijeko, poklopac uvijek ostane pravilno zatvoren.

# **SIGURNOST I POSTAVLJANJE**

---

- Ne punite pjenjaču za mlijeko ispod oznake minimalne razine.
- Nikad je uključujte uređaj ako nema mlijeka u njemu.
- Ne gurajte bilo kakve strane predmete u uređaj.
- Mlijeko se može preliti ako se prijeđe kapacitet za punjenje.
- Ne stavljajte bilo kakve predmete i/ili prste u otvore uređaja.
- Uvijek prvo postavite spremnik na bazu i zatim uključite utikač u zidnu utičnicu. Za isključivanje, okrenite sve kontrolne tipke na "off" [isključeno] i zatim izvadite utikač iz zidne utičnice.
- Opasnost od opeklina raste ako se makne poklopac tijekom ciklusa kuhanja.

Poštovani kupci,

Čestitamo Vam na kupnji vaše nove  
GRUNDIG pjenjače za kavu

MF 6440 XL.

Pažljivo pročitajte sljedeće napomene za korisnika da biste puno godina potpuno uživali u vašem kvalitetnom GRUNDIGovom proizvodu.

## Odgovoran pristup!



GRUNDIG se usredotočuje na ugovorenim određenim socijalnim radnim uvjetima s korektnim plaćama za svoje zaposlenike i dobavljače. Također pridajemo veliku važnost učinkovitoj uporabi sirovina sa stalnim smanjenjem otpada od nekoliko tona plastike svake godine. Nadalje, svi naši dodaci dostupni su najmanje 5 godina.

Za budućnost vrijednu življenja.

Zbog dobrog razloga. Grundig.

## Kontrole i dijelovi

Pogledajte sliku na 3. stranici.

- A** Prozirni poklopac
- B** Kljun
- C** Vrč
- D** Pjenjenje i grijanje
- E** Pjenjenje
- F** Osnova za napajanje
- G** Dodatak za miješanje
- H** Dodatak za tučenje

# BRZI PREGLED

---

Pjenjače	Funkcije	Maksimalni kapaciteti	Vrijeme dovršetka
	Pjenjenje hladnog mlijeka	250 ml	65 s
	Pjenjenje i grijanje	250 ml	110-130 s
	Grijanje (s malom količinom pjene)	500 ml	150-170 s

## Napomena

- Napunite s minimalno 100 ml mlijeka.

## Priprema

**1** Očistite pjenjaču za mlijeko prije prve uporabe. Molimo, pogledajte detalje u dijelu "Čišćenje i održavanje".

## Rad

**1** Otvorite poklopac **A**.

**2** Umetnute dodatak po svojoj želji.

- Dodatak za tučenje **H** za kremaštu pjenu od mlijeka
- Dodatak za miješanje **G** za toplo mlijeko

**3** Napunite vrč sa 100ml mlijeka.

### Napomene

■ Ne stavljajte vrč **C** na bazu **F** dok ga punite mlijekom.

■ Nikada ne punite vrč **C** iznad oznake maksimalne razine.

**4** Zatvorite poklopac **A**.

**5** Postavite vrč **C** na bazu **F**. Pazite da stoji uspravno i u stabilnom položaju.

**6** Uključite utikač u zidnu utičnicu.

**7** Pritisnite gumb **D** za pjenjenje i grijanje ili gumb **E** za pjenjenje.

- Svjetlo oznake na pritisnutoj tipki zasvijetli: crveno ako ste pritisnuli **D** ili plavo ako ste pritisnuli **E**.

**8** Nakon postupka pjenjenja ili grijanja, svjetlo oznake tipke **D** ili tipke **E** bljeska 30 sekundi.

**9** Isključite utikač iz zidne utičnice

**10** Uzmite vrč **C** s baze **F**.

**11** Otvorite prozirni poklopac **A** tako da ga skinete. Ulije mlijeko ili pjenu iz vrča **C** pomoću kljuna **B** u šalicu koju želite koristiti.

### Napomena

■ Pustite da se kuhalo ohladi između postupaka kuhanja.

■ Za najbolje rezultate koristite punomasno mlijeko (sadržaj masnoće 3,0 %).

■ Mlijeko se zagrijava do približno 65+/-5 °C. To je idealna temperatura za osiguravanje najboljeg okusa.

## Čišćenje i održavanje

### Pažnja

- Za čišćenje uređaja, nikada ne mojte koristiti benzin, otapala ili abrazivna sredstva za čišćenje, metalne predmete ili tvrde četke.
- Nikada ne stavljajte uređaj, bazu **F** ili kabel napajanja u vodu ili u bilo koju tekućinu.

- 1 Isključite uređaj i isključite ga iz utičnice.
- 2 Ostavite uređaj da se ohladi do kraja.
- 3 Maknite vrč **C** s osnove **F** prije čišćenja, odvojite poklopac **A** i silikonski prsten s vrča **C** i oprite topлом vodom.
- 4 Uklonite pjenjače s vrča **C** i oprite topлом vodom.
- 5 Očistite unutarnje stjenke vodom sa sapunicom i neabrazivnom krpom. Zatim osušite mekom krpom.

### Napomena

- Prije uporabe uređaja nakon čišćenja, pažljivo osušite sve dijelove pomoću suhog mekog ručnika.

## Čuvanje

- Ako ne planirate koristiti uređaj dulje vrijeme, pažljivo ga odložite.
- Pospremite pjenjaču i dodatak za miješanje u aparat. Drugi dodatak se može spremiti u podupirač na poklopcu.
- Pobrinite se da je uređaj čist i potpuno suh.
- Držite ga na hladnom, suhom mjestu.
- Pazite da se uređaj nalazi izvan dosega djece.

## Napomena o zaštiti Tehnički podaci okoliša

Ovaj proizvod je proizведен od kvalitetnih dijelova i materijala te se može ponovno koristiti i reciklirati.



Stoga ne odlažite proizvod s uobičajenim kućanskim otpadom na kraju radnog vijeka. Odnesite ga na odlagalište za reciklažu električne i elektroničke opreme. To je naznačeno ovim simbolom na proizvodu, u korisničkom priručniku i na pakovanju.

Konzultirajte se s lokalnim vlastima da biste saznali o najbližem odlagalištu.

Pomožite zaštiti okoliša reciklažom proizvoda.



Ovaj je proizvod uskladen s europskim direktivama 2004/108/EZ, 2006/95/EZ, 2009/125/EZ i 2011/65/EU.

### Napajanje:

220-240 V ~, 50 Hz

### Snaga:

650 W  
Tehničke i dizajnerske izmjene su pridržane.

FOR A GOOD REASON

**GRUNDIG**

Grundig Intermedia GmbH  
Beuthener Strasse 41  
D-90471 Nürnberg

[www.grundig.com](http://www.grundig.com)  
72011 9097 100 15/03